

<p style="text-align: center;">STATUTI I SHOQËRISË TREGTARE "BC UNIVERSITY OF BUSINESS AND MEDICINE TIRANA" shpk</p>	<p style="text-align: center;">STATUTE OF COMMERCIAL COMPANY "BC UNIVERSITY OF BUSINESS AND MEDICINE TIRANA" shpk</p>
<p>Sot, më datë 18.09.2023 (dymijë e njezet e tre), ortakët themelues:</p>	<p>Today, on date 18.09.2023 (two thousand and twenty-three), the founding shareholders:</p>
<ol style="list-style-type: none"> 1. Znj. Stavroula Papadimitriou, shtetase greke, lindur në Selanik, Greqi, më 01.03.1960, dhe banues në adresën Patr.loakeim 47 Kolonaki 10676, Athinë, Greqi, identifikuar me pasaportën Nr. AT0524345. 2. Znj. Ioanna Papadimitriou, shtetase greke, lindur në në Selanik, Greqi, më 08.01.1958, dhe banues në adresën Patr.loakeim 47 Kolonaki 10676, Athinw, Greqi, identifikuar me pasaportën Nr. AT0742622 3. Z. Vijay Kumar, shtetas britanik, lindur në Dewali, më 21.01.1972, dhe banues në adresën 32-34 Mount Pleasant, Bilston, West Midlands, United Kingdom, WV14 &LS, identifikuar me pasaportën Nr. 557253229. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Mrs. Stavroula Papadimitriou, Greek citizen, born in Thessaloniki on 01.03.1960 and resident at the address Patr.loakeim 47 Kolonaki 10676, Athens, Greece, identified with passport No. AT0524345. 2. Mrs. Ioanna Papadimitriou, Greek citizen, born in Thessaloniki on 08.01.1958 and resident at the address Patr.loakeim 47 Kolonaki 10676, Athens, Greece, identified with passport No. AT0742622. 3. Mr. Vijay Kumar, British citizen, born in Dewali, on 21.01.1972, and resident at the address 32-34 Mount Pleasant, Bilston, West Midlands, United Kingdom, WV14 &LS, identified with passport No. 557253229.
<p>Vendosën:</p>	<p>Decided:</p>
<p>Themelimin e shoqërisë tregtare "BC UNIVERSITY OF BUSINESS AND MEDICINE TIRANA" shpk me termat e mëposhtme:</p>	<p>Incorporation of the company "BC UNIVERSITY OF BUSINESS AND MEDICINE TIRANA" shpk with terms as below:</p>
<p>I. DISPOZITA TË PËRGJITHSHME</p>	<p>I. GENERAL PROVISIONS</p>
<p>Shoqëria Tregtare "BC UNIVERSITY OF BUSINESS AND MEDICINE TIRANA"</p>	<p>Commercial Company "BC UNIVERSITY OF BUSINESS AND MEDICINE TIRANA" shpk regulates its juridical</p>

shpk rregullon pozitën e saj juridike, marrëdhëniet e themeluesve, të organeve të saj, llojin e Shoqërisë, kohëzgjatjen e veprimtarisë së saj, marrëdhëniet me të punësuarit, duke u bazuar në ligjin Nr. 9901, datë 14.04.2008 "Për Tregtarët dhe Shoqëritë Tregtare", i ndryshuar dhe dispozitat e tjera të legjislacionit shqiptar në fuqi që rregullojnë marrëdhëniet e Shoqërive Tregtare.

NENI 1

Objekti i veprimtarisë

Objekti i aktivitetit është ofrimi i arsimit, lehtësive, trajnimit dhe shërbimit si qendër kërkimore për studentët në Shqipëri, duke ofruar edukim në fushën e Menaxhimit, Shëndetësisë/Mjekësisë, Turizmit dhe Kurseve Profesionale Detare.

Në kuader të objektit të veprimtarisë së saj shoqëria do të:

- a. të kryejë një vlerësim gjithëpërfshirës të nevojave për të identifikuar kërkesat për arsim dhe mungesat e fuqisë punëtore në Shqipëri;
- b. të zhvillojë një kurrikulë moderne që përputhet me standardet arsimore ndërkombëtare;
- c. të krijojë bashkëpunime të forta me universitete ndërkombëtare me reputacion, institucione kërkimore dhe organizata të kujdesit shëndetësor për të lehtësuar shkëmbimin e njohurive, zhvillimin e fakultetit dhe mundësitë e kërkimit;
- d. të zbatojë një sistem gjithëpërfshirës të mbështetjes së studentëve;
- e. të vendosë lidhje të forta me qeverinë shqiptare dhe organet rregullatore për

position, relations of founders, of its bodies, type of Company, duration of its activity, relations with the employees, based on law no. 9901, as of 14.04.2008 "For Commercial Company", as amended and other provisions of the Albanian legislation in force that regulate the relations of Commercial Companies.

ARTICLE 1

Object of activity

The object of the activity is to provide education, facilities, training and research centre to the students in Albania, by providing education in the field of Management, Health/Medical, Tourism and Professional Mariner Courses.

Within its object of activity the company will:

- a. conduct a comprehensive needs assessment to identify the educational demands and workforce shortages in Albania;
- b. develop a state-of-the-art curriculum that aligns with international educational standards;
- c. establish strong collaborations with reputable international universities, research institutions and healthcare organizations to facilitate knowledge exchange, faculty development and research opportunities;
- d. Implement a comprehensive student support system;
- e. Establish strong ties with the Albanian

të siguruar përputhjen me standardet kombëtare dhe kërkesat e akreditimit për universitetin e ri;

- f. të promovojë diversitetin dhe gjithëpërfshirjen duke forcuar një mjedis që mirëpret studente dhe pedagogë nga prejardhje, kultura dhe përvoja të ndryshme.

Gjithashtu, shoqëria mund të kryejë çdo aktivitet tjetër që lidhet direkt ose indirekt, me objektivin e mësipërm, të tilla si por pa u kufizuar, aktivitet tregtar, financiar, qiraje ose hipoteke, që mund të konsiderohet i vlefshëm ose i nevojshëm në mënyrë që të realizohet objekti i shoqërisë.

NENI 2

Emri dhe selia e Shoqërisë

Shoqëria është Person Juridik Privat.

Selia e Shoqërisë ndodhet në Qytetin e Tiranës, në adresën: Bulevardi "Deshmoret e Kombit", Kullat Binjake, Kulla Nr.2, Kati 1 Tiranë.

NENI 3

Kohëzgjatja e Shoqërisë

Afati kohor i zhvillimit të aktivitetit është i pakufizuar dhe fillon me regjistrimin e shoqërisë në Regjistrin Tregtar.

NENI 4

Regjimi Juridik i Shoqërisë.

Shoqëria udhëhiqet nga parimet e ekonomisë së tregut dhe ka për qëllim fitimin. Ajo respekton parimin e reciprocitetit.

government and regulatory bodies to ensure compliance with national standards and accreditation requirements for the new university,

f. promote diversity and inclusivity by fostering an environment that welcomes students and faculty from various backgrounds, cultures and experiences.

Also, the company may perform any other activity that is directly or indirectly related to the above objective, such as, but not limited to, commercial, financial, rental or mortgage activity, which may be considered valid or necessary in order to the object of the company is realized.

ARTICLE 2

Name and legal seat of the Company

The Company is a Private Juridical Person.

The legal seat of the Company is situated in Tirana, at the following address: Boulevard "Deshmoret e Kombit", Twin Towers, Tower 2, First Floor, Tirana.

ARTICLE 3

Duration of Company

The Company will have duration of unlimited term and acquires its legal personality upon registration.

ARTICLE 4

Legal Regime of the Company

The Company is run by the principles of market economy and has as its purpose the earning of profits. It respects the

Ajo është një shoqëri me përgjegjësi të kufizuar (Sh.p.k.). Veprimtaria e saj i nënshtrohet dispozitave të Aktit së Themelimit, Statutit si dhe dispozitave të legjislacionit tregtar e atij civil në fuqi.

Me vendim të asamblesë së ortakëve/ortakut të vetëm, Shoqëria mundet që të ndryshojë regjimin juridik të saj në përputhje me dispozitat ligjore që do të jenë në fuqi si dhe në përputhje të plotë me dispozitat e Aktit të Themelimit dhe të Statutit të saj, duke bërë edhe përshtatjen e tyre sipas ndryshimeve përkatëse.

Shoqëria gëzon personalitet juridik nga data e regjistrimit të saj në Regjistrin Tregtar.

Shoqëria do të ketë vulën e saj.

II. TË DREJTAT DHE DETYRAT E ORTAKËVE.

NENI 5

Ortakët mbajnë përgjegjësi për humbjet e shoqërisë deri në pjesën e pashlyer të kontributeve të nënshkuara.

Pasuritë e krijuara nga Shoqëria gjatë aktivitetit të saj janë në pronësi të Ortakëve. Ato (pasuritë) mund të tjetërsohen, të jepen me qira, të lihen peng e hipotekë me miratimin e Ortakut.

NENI 6

Të drejtat dhe detyrimet e Ortakëve.

Ortakët jep kontributin e në shoqëri në para apo në natyrë, sipas nenit mënyrave dhe afateve të përcaktuara në këtë statut.

principle of reciprocity.

It is a limited liability company. Its activity undergoes the provisions of the Founding Act, Charter and the provisions of commercial and civil legislation in force.

With a decision of the General Assembly/sole shareholder, the Company can change its juridical regime in compliance with the legal provisions that will be in force and in total compliance with the provisions of the Founding Act and its Charter, by making their adaptation according to the respective changes.

The Company enjoys juridical personality from the date of its registration in the Commercial Register.

The Company will have its own seal.

II. RIGHTS AND DUTIES OF THE PARTNERS.

ARTICLE 5

The parties hold responsibility for the losses of the Company until the unpaid part of the signed contributions.

The assets created by the Company during its activity belong to the shareholders/sole shareholder. These (assets) can be conveyed, leased, pledged and mortgaged on the approval of the shareholders/sole shareholder.

ARTICLE 6

Rights and obligations of the Partners

The shareholders give their contributions in the Company in cash or in kind, according to the manners and deadlines

Personat përgjegjës për administrimin e shoqërisë informojnë të gjithë ortakët për ecurinë e veprimtarisë së shoqërisë tregtare dhe, me kërkesën e tyre, duhet t'u vënë në dispozicion llogaritë vjetore. Përfshirë llogaritë e konsoliduara, raportet për gjendjen dhe ecurinë e veprimtarisë së shoqërisë tregtare, raportet e organeve drejtuese apo të ekspertëve kontabël të autorizuar, si dhe çdo dokument tjetër të brendshëm të shoqërisë, me përjashtim të rastit të sekretit tregtar, i cili është një e dhënë e vlerësuar nga shoqëria si informacion i brendshëm apo dokument që shoqëria mbron, i cili në rast se do tu përhapej personave të paautorizuar do të shkaktonte dëm të konsiderueshëm interesave tregtarë të shoqërisë.

Ortakët kanë të drejtë të heqin dorë nga shoqëria dhe të shesin pjesën e tyre të kapitalit, në përputhje me kushtet e përcaktuara në Statut dhe në ligj.

Heqja dorë nga shoqëria nuk i liron ata nga detyrimet që ata kanë ndaj shoqërisë deri në momentin e heqjes dorë dhe nuk rrezikon marrjen e të ardhurave nga shoqëria të siguruar deri në atë moment.

Gjatë ushtrimit të drejtave, ortakët veprojnë, duke marrë parasysh interesat e shoqërisë dhe të ortakëve të tjerë. Ata gëzojnë, të njëjtat të drejta, kanë të njëjtat detyrime e trajtohen në mënyrë të barabartë. Ortakët respektojnë detyrimet që burojnë nga Akti i Themelimit dhe Statuti. Ata përpiqen për fillimin e aktivitetit të Shoqërisë sipas objektivit të veprimtarisë së saj të përcaktuar në nenin 1.

stipulated in the Statute.

The responsible persons for the administration of the Company inform all the shareholders of the progress of the commercial company and, on their request, must put at their disposal the yearly accounts, including the consolidated accounts, the situation reports and progress reports with respect to the activity of the commercial Company; reports by the leading bodies or by the authorized accountant experts, and every other internal document of the Company, excluding commercial secrets, which are considered by the Company as internal information or as a document protected by the Company and in case they are delivered to unauthorized persons would cause considerable damage to the commercial interests of the Company.

The shareholders have the right to waive on the Company and sell their capital, in compliance with the conditions allowed to them by the Statute and Law.

Waiving the Company does not free them from the obligations they have incurred prior to the moment of quitting and does not endanger the taking of their income from the Company until that moment.

During the exercise of these rights, the shareholders act, taking into consideration the interests of the Company and other shareholders. They enjoy the same rights, have the same obligations and are treated equally. The shareholders respect the obligations derived from the Founding Act and the Charter. They endeavor to begin the activity of the Company according to the objectives of its activity as set out in

NENI 7**Abuzimi i ortakut ndaj shoqërisë**

Ortakut i shoqërisë tregtare, mban përgjegjësi dhe përgjigjet personalisht, në mënyrë solidare për detyrimet e shoqërisë, me të gjithë pasurinë e tij për veprimet ose mosveprimet vijuese:

- a) abuzon me formën e shoqërisë tregtare për arritjen e qëllimeve të paligjshme;
- b) trajton pasuritë e shoqërisë tregtare si të ishin pasuritë e tij;
- c) në çastin kur kanë marrë apo duhet të kishin marrë dijeni për gjendjen e paaftësisë pagueze të shoqërisë, nuk marrin masat e nevojshme, për të siguruar që shoqëria, në varësi të llojit të veprimtarisë së ushtruar, të ketë kapitale të mjaftueshme, për të përmbushur detyrimet e marra përsipër ndaj palëve të treta.

NENI 8**Ndalimi i konkurrencës**

Ortakët nuk mund të mbajë një pozicion drejtues apo të jenë të punësuar në shoqëri të tjera, që ushtrojnë veprimtari në të njëjtin sektor ekonomik me shoqërinë. Gjithashtu, ai nuk mund të mbajë statusin e tregtarit për të ushtruar veprimtari në këtë sektor.

Ndalimi i përmendur më sipër mund të shfuqizohet nëpërmjet një autorizimi të posaçëm, të dhënë nga asambleja e përgjithshme me 51% të votave ose me vendim të ortakut të vetëm.

Ky autorizim mbetet në fuqi edhe pas humbjes së cilësive apo statusit të përmendur në të, por jo për një periudhë më të gjatë se një vit pas humbjes së

Article 1.

ARTICLE 7**The abuse of the Partners towards the Company**

The shareholders of the commercial Company, are personally and jointly liable with all their assets for the following actions or inactions:

- a) abuse with the form of the commercial activity to attain illegal purposes;
- b) treat the assets of the commercial company as if their personal property;
- c) When they have been or should have been informed on the insolvency of the Company, do not take the necessary measures to ensure that the Company, depending on the type of the exercised activity, has the necessary capital to fulfill its obligations to third parties.

ARTICLE 8**Prohibition of competition**

The shareholders cannot hold a leading position or be hired by other companies, which undertake activities in the same economic sector as the Company. They cannot also have the status of the trader to undertake activity in this sector.

The abovementioned prohibition is abrogated through a special authorization, given by General Assembly with 51% of the votes or by decision of the sole shareholder.

This authorization remains in force even after losing the qualities or the status mentioned in it, but not for a period longer than a year after the loss of this quality.

kësaj cilësie

Nëse ortakut shkel ndalimin e konkurrencës, shoqëria mund:

- a. ta përjashtojë atë nga shoqëria apo ta shkarkojë nga detyra;
- b. të kërkojë ndërprerjen e veprimtarisë konkurruese;
- c. të ngrejë padi për shpërblimin e dëmit.
- d. Si alternativë të ngritjes së padisë për shpërblimin e dëmit, mund të kërkojë:
 - i. të pranojë që transaksionet e kryera për llogari të tij të kalohen për llogari të shoqërisë;
 - ii. t'i transferojë shoqërisë të gjitha përfitimet që ka marrë nga kryerja e veprimeve për llogari të personave të tretë;
 - iii. t'i transferojë shoqërisë të gjitha të drejtat e kreditë, që kanë rrjedhur nga kryerja e veprimeve për llogari të personave të tretë.

NENI 9

Largimi i ortakut nga shoqëria dhe likuidimi

Ortakut mund të largohet nga shoqëria nëse ortakët e tjerë ose shoqëria kanë kryer veprime në dëm të tij, nëse është penguar të ushtrojë të drejtat e tij, nëse shoqëria i ka ngarkuar detyrime të paarsyeshme apo për shkaqe të tjera, që e bëjnë të pamundur vazhdimin e ortakërisë.

Ortakut që kërkon largimin, duhet të njoftojë shoqërinë me shkrim, si dhe të parashtrojë shkaqet e largimit.

Administratorët duhet të thërrasin mbledhjen e asamblesë së përgjithshme menjëherë pasi të kenë marrë dijeni për njoftimin e largimit, për të vendosur nëse

If any of the shareholders breach this obligation, the Company may:

- a. remove him from the Company or dismiss him from his duties;
- b. ask for the termination of all competing activity;
- c. to sue for the payment of damages.
- d. As an alternative of filing a lawsuit for the payment of damages, may ask each of the Partners:
 - i. to accept that the transactions performed on his account pass to the account of the Company;
 - ii. to transfer to the Company all profits earned from activities on account of third parties;
 - iii. to transfer to the Company all the rights and credits derived from activities on account of third parties.

ARTICLE 9

Leaving of the shareholder from the Company and the liquidation

A shareholder may leave the Company if the other shareholders or the Company have committed actions to his detriment, if he has been impeded from exercising his rights, if the Company has charged him with unreasonable obligations or for other causes, which make continuation of the partnership impossible.

The shareholder who asks for leave must inform the Company in writing, and submit the reasons for leaving.

The Administrators must call a General Assembly immediately after being informed for leaving, to decide if the shareholder shares must be liquidated due to leaving for reasonable causes.

ortakut do t'i likuidohet kuota si pasojë e largimit për shkaqe të arsyeshme.

Ortaku ka të drejtë të ngrëjë padi në gjykatë ndaj shoqërisë për likuidimin e kuotës, si pasojë e largimit për shkaqe të arsyeshme, nëse pas njoftimit të largimit asambleja e përgjithshme nuk mbledhet apo nuk i njeh si të arsyeshme shkaqet e largimit dhe likuidimin e kuotës.

Ortaku që kërkon largimin nga shoqëria, detyrohet ta dëmshpërblejë shoqërinë për dëmet e shkaktuara, nëse rezulton se largimi është kryer në bazë të shkaqeve të paarsyeshme.

Ortaku që largohet ka të drejtë të ngrëjë padi ndaj shoqërisë dhe/ose ortakëve të tjerë që shkaktuan largimin e tij dhe të kërkojë ndaj tyre, në mënyrë solidare, shpërblimin e dëmit të pësuar.

NENI 10

Përfashtimi i ortakut

Në bazë të një vendimi të zakonshëm, asambleja e përgjithshme mund t'i kërkojë gjykatës përfashtimin e ortakut, nëse ai nuk ka shlyer kontributin e tij, apo nuk ka paguar kontributin si pasojë e një financimi, investimi, shtimi në kapital dhe detyrime të tjera të parashikuara në Statut apo nëse ekzistojnë shkaqe të arsyeshme për përfashtimin e tij sipas parashikimeve të statutit ose nëse ekzistojnë shkaqe të tjera të arsyeshme për këtë përfashtim.

Konsiderohen shkaqe të arsyeshme për përfashtimin e ortakut, por pa u kufizuar në to, rastet kur ortakut:

- me dashje apo me pakujdesi të rëndë i shkakton dëme shoqërisë ose ortakëve të tjerë;

The shareholder has the right to fill a lawsuit against the Company for the liquidation of his shares, because of leaving for reasonable causes, if, after the announcement of the leave the General Assembly does not convene or does not consider the causes of the leave and the liquidation of the shares reasonable.

A shareholder, who want to leave the Company, is obliged to pay the Company for damages caused, if it results that the leave is based on unreasonable causes.

A shareholder who leaves has the right to fill a lawsuit against the Company and/or other shareholders who caused his leave and ask from them to jointly share the payment of damages.

ARTICLE 10

Exclusion of the shareholders

Based on a normal decision, the General Assembly may ask the court for the exclusion of the shareholder, if he has not paid his contribution, or not paid the contributions as a result of the financing, investments, increase of the capital and other obligations according to the Charter or if there exist other reasonable causes for this exclusion.

Reasonable causes for the exclusion of a shareholder, include, without limitation, cases when the shareholder:

- on purpose or by serious negligence causes damage to the Company or other shareholders;
- on purpose or by serious negligence breaks the Charter or

- me dashje apo me pakujdesi të rëndë shkel statutin ose detyrimet e përcaktuara me ligj;
- përfshihet në veprime, të cilat e bëjnë të pamundur vazhdimin e marrëdhënieve midis shoqërisë tregtare dhe ortakut
- me veprimet e tij dëmton ose pengon ndjeshëm veprimtarinë tregtare të shoqërisë.

Gjatë procedurës së përjashtimit të ortakut, me kërkesë të paditësit, gjykata mund të marrë një masë për sigurimin e padisë, duke pezulluar të drejtën e votës së ortakut, që kërkohet të përjashtohet, si dhe të drejtat e tjera, që rrjedhin nga zotërimi i kuotës së shoqërisë, kur ajo e vlerëson këtë masë si të nevojshme dhe të justifikuar.

Shoqëria ka të drejtë t'i kërkojë ortakut të përjashtuar shpërblimin e dëmit të pësuar nga veprimet, që kanë sjellë përjashtimin.

Ortaku ka të drejtë t'i kërkojë shoqërisë shpërblimin e dëmit të pësuar, nëse kërkesa për përjashtim nuk është e bazuar.

Ortaku nuk ka të drejtë t'i kërkojë shoqërisë likuidimin e kuotës, nëse ai përjashtohet për shkaqe të arsyeshme, por, nëse shoqëria ngre ndaj tij padi për shpërblim dëmi, ortakut ka të drejtë të kompensojë çdo shumë, që do të kishte të drejtë ta përfitonte në cilësinë e likuidimit të kuotës, me dëmin e kërkuar nga shoqëria.

III. KUSHTET EKONOMIKE TË SHOQËRISË.

the obligations stipulated by law;

- is involved in activities which make impossible the continuation of the relationship between the commercial Company and the shareholder;
- with his actions causes damage or substantially hinder the commercial activity of the Company.

During the procedure of exclusion of a shareholder, on the request of the plaintiff, the court may take precautionary measures, by suspending the voting rights of the shareholder who is to be excluded, and other rights that derive from the possession of shares of the Company, when it deems this measure as necessary and justified.

The Company has the right to claim from the excluded shareholder payment of damages arising from the activities that have caused the exclusion.

The shareholder has the right to claim from the Company payment of damages if the request for exclusion is not well-founded.

A shareholder does not have the right to ask for the liquidation of his shares, if he is excluded for reasonable cause, but if the Company proceeds for payment of damages the shareholder has the right to compensate every amount, that he could benefit in the quality of the liquidation of his shares, with the damage required by the Company.

III. ECONOMIC CONDITIONS OF THE COMPANY.

<p>NENI 11 Veprimtaria e funksionimit të Shoqërisë bazohet në kërkesat e ekonomisë së tregut. Veprimtaria ekonomike ndërtohet mbi parimet e llogarisë dhe pasqyrohet në bilancet e saj.</p>	<p>ARTICLE 11 The functioning activity of the Company is based on the requirements of the market economy. The economic activity is built on accounting principles and reflected in its balances.</p>
<p>NENI 12 Kapitali i shoqërisë Kapitali fillestar i investuar nga Ortakët, përbën bazën e krijimit të fondit themeltar të mjeteve të xhiros. Administratori i dorëzon Ortakëve dokumentin vërtetues për sasinë e shumave të derdhura në fazën e themelimit.</p> <p>Shoqëria ka një kapital fillestar prej 100 Lek (njëqind lekë) i cili është shlyer nga ortakët themelues.</p>	<p>ARTICLE 12 The capital of the company The initial capital invested by the shareholders constitutes the basis of the initial fund of means of turnover. The Administrator hands over to the shareholders the verified document for the amounts of money paid in the initial phase.</p> <p>The Company has a capital of 100 ALL (one hundred lek) which is already paid by the founding shareholders.</p>
<p>NENI 13</p> <p>Kapitali themeltar i shoqërisë është kontributi i ortakëve themelues, në vlerën 100 (njëqind) Lekë. Kapitali themeltar të shoqërisë zotërohet nga ortakët si vijon: Kapitali themeltar të shoqërisë zotërohet nga ortakët si vijon:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Znj. Stavroula Papadimitriou zotëruese e një kuotë që përfaqëson 40 % të kapitalit të regjistruar të shoqërisë. 2. Znj. Ioanna Papadimitriou zotëruese e një kuote që përfaqëson 30% të kapitalit të shoqërisë. 3. Z. Vijay Kumar zotërues i një kuote që përfaqëson 30% të kapitalit të shoqërisë. 	<p>ARTICLE 13</p> <p>The registered capital of the Company is composed of the contribution of the founding shareholders in the value of 100 (one hundred) ALL. The registered capital is owned by the shareholders as follows:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Mrs. Stavroula Papadimitriou, owner of a quota representing 40% of the company's registered capital. 2. Mrs. Ioanna Papadimitriou, owner of a quota representing 30% of the company's registered capital. 3. Mrs. Vijay Kumar, owner of a quota representing 30% of the company's capital.
<p>Kapitali themeltar është shlyer plotësisht nga ortakët themelues. Kontributi në kapital</p>	<p>The registered capital is full paid by the founding shareholders. The contribution</p>

kapital është në para.

NENI 14
Pasuria e Shoqërisë

Shoqëria bëhet pronare e pasurisë së lujtshme e të palujtshme.

NENI 15
Kalimi i pronësisë mbi kuotat

Kuotat e kapitalit dhe të drejtat që rrjedhin prej tyre fitohen ose kalohen, nëpërmjet:

- kontributit në kapitalin e shoqërisë,
- shit-blerjes;
- trashëgimisë;
- dhurimit;
- në çdo mënyrë tjetër të parashikuar në ligj.

NENI 16.
Miratimi i Asamblesë së Përgjithshme

Miratimi i Asamblesë së Përgjithshme të Ortakëve është i nevojshëm, pavarësisht nga mënyra e fitimit apo kalimit të kuotave.

Në çdo rast, ortakët e shoqërisë gëzojnë të drejtën e parablerjes.

NENI 17

Kalimi i kuotave të kapitalit fillestar duhet të verifikohet në përputhje me ligjin, në të kundërt veprimi është i pavlefshëm.

Kuotat mund të anulohen në çdo rast me miratimin e ortakut përkatës dhe të gjitha të drejtat dhe detyrimet që i rrjedhin ortakut nga zotërimi i kuotës, shuhen me anulimin e tyre.

Shoqëria mund të vendosë anulimin e

to the capital is in cash.

ARTICLE 14
Assets of the Company

The Company becomes the owner of the movables and immovable property.

ARTICLE 15
The transfer of the shares

Shares in the capital and the rights deriving from them are earned or pass through:

- contribution in the Company capital;
- transaction;
- inheritance;
- donation;
- in every other way foreseen by the law.

ARTICLE 16
General Assembly approval

Despite the manner of earning or passage of the shares, it is necessary to have the approval of the General Assembly.

In every case, the shareholders of the Company enjoy the right of the first offer.

ARTICLE 17

Transfers of shares of the initial capital must be verified according to the law, otherwise they are invalid.

Shares may be annulled in every case with the approval of the respective shareholder and all the rights and obligations derived to the shareholders from possession of the shares, are

kuotave të ortakëve në rastin e largimit ose përjashtimit të ortakut; pjesëtimin të kuotës ose zvogëlimin të kapitalit. Ndërsa likuidimi i saj do të bëhet sipas përcaktimeve të nenit 9 të këtij statuti.

NENI 18

Zmadhimi dhe zvogëlimi i kapitalit

Kapitali themeltar mund të zmadhohet ose të zvogëlohet me miratim të asamblesë së përgjithshme me vendim të marrë me $\frac{3}{4}$ e votave.

Zmadhimi i kapitalit mund të vendoset kur e kërkojnë interesat e Shoqërisë duke vendosur kuotat suplementare të ortakëve.

Vendimi për zmadhimin e kapitalit regjistrohet në Qendrën Kombëtare të Biznesit. Zmadhimi i kapitalit bëhet efektiv në datën e regjistrimit të tij në QKB.

Asambleja e përgjithshme, vendos për zvogëlimin e kapitalit të Shoqërisë.

Zvogëlimi i kapitalit nuk duhet të dëmtojë kreditorët e as të krijojë pasiguri tek ata që kanë dhënë kredi para publikimit të zvogëlimin të kapitalit. Në të kundërtën Gjykata e konsideron të pavlefshëm këtë vendim mbi kërkesën e kreditorëve.

NENI 19

Fondet rezerve

Shoqëria krijon fondin rezervë dhe fonde të tjera financimi për të përballuar nevojat e saj ekonomike.

Ajo disponon lirisht mjetet e veta financiare për shlyerjen e detyrimeve

removed with their annulment.

The company can decide the annulment of the shares in the cases of leaving or exclusion of the shareholder, division of the shares or decrease of the capital. Meanwhile the liquidation will be performed according to Article 9 of this Statute.

ARTICLE 18

Increase and decrease of the capital

The registered capital may be increased or decreased by the General Assembly/sole shareholder with a resolution taken with $\frac{3}{4}$ of votes.

An increase of the capital may take place when required by the interests of the Company by placing supplementary shares with the shareholders.

The decision for the increase of the capital is registered at the National Business Center. The capital increase enters in force upon its registration at the NBR.

The General Assembly decides on any decrease of the Company capital.

A decrease of the capital must not damage creditors or create uncertainties for those who have given loans prior to the announcement of the capital decrease. Otherwise, the Court on the request of the creditors, will consider this decision invalid.

ARTICLE 19

Reserve fund

The Company creates a reserve fund and other financing funds to handle its

<p>gjatë veprimtarisë së saj.</p> <p>NENI 20 Bilanci, plani financiar</p> <p>Pasuria e Shoqërisë vlerësohet në bilancet e saj në monedhë të vendit ose në monedhë të huaj sipas vlerësimit të Ortakëve ose ekspertëve në momentin e Themelimit të Shoqërisë.</p> <p>Bilanci vjetor paraqitet brenda datës 31 Mars të vitit pasardhës. Forma e bilancit përcaktohet nga Administratori në harmoni me format e bilanceve të vendosura në Republikën e Shqipërisë.</p> <p>Plani financiar parashikon aktivin e pasivin e aktivitetit ekonomik të Shoqërisë, të shprehur në lekë ose valutë të konvertueshme. Llogaria ekonomike do të mbahet në Shqipëri. Shkëmbimi i monedhës shqiptare me atë të huaj dhe anasjelltas bëhet sipas kursit zyrtar ose privat të këmbimit.</p> <p>Shoqëria mban libra kontabël, harton e publikon të dhënat financiare dhe raportet për gjendjen e ecurisë së veprimtarisë, përfshirë dhe raportet e kontrollit të ekspertëve kontabël të autorizuar në përputhje me ligjin për kontabilitetin dhe pasqyrat financiare.</p> <p>NENI 22 Shpërndarja e fitimeve</p> <p>Ortakët kanë të drejtë të ndajnë pjesën e fitimit të deklaruar në pasqyrat financiare të shoqërisë në raport pjesmarrjen e tyre në kapitalin e shoqërisë.</p> <p>NENI 23. Kufizimi i shpërndarjeve të fitimeve</p>	<p>economic necessities.</p> <p>It freely possesses its own financial means for the payment of its obligations during its activity</p> <p>ARTICLE 20 Balance, financial plan</p> <p>The assets of the Company are assessed in its balances in the national currency or in a foreign currency according to the assessment of the shareholder/sole shareholder or experts at the moment of the Company Founding.</p> <p>The yearly balance is presented by March 31st of the next year. The form of balance is defined by the Administrator in accordance with the forms of balances established in the Republic of Albania.</p> <p>The financial plan forecast the assets and liabilities of economic activity in Albania, drawn in lek or in convertible currency. The economic account will be kept in Albania. The exchange of the Albanian currency with the foreign currency and vice versa will be done after at the official or private exchange rate.</p> <p>The company hold accounting books, draft and publish financial information and reports for the progress of the activity, including inspection reports of authorized accounting experts in accordance with the accounting and financial statement law.</p> <p>ARTICLE 22 Distribution of profits</p> <p>The shareholders have the right to share the profit declared in the financial statements of the Company in accordance with their participation in the capital of the</p>
---	---

Shoqëria mund të japë fitimin ortakëve, vetëm nëse pas pagimit të dividendit nëse:

1. aktivet e shoqërisë mbulojnë tërësisht detyrimet e saj,
2. shoqëria ka aktive likuide të mjaftueshme për të shlyer detyrimet që bëhen të kërkueshme brenda 12 muajve ne vazhdim.

Administratori lëshon certifikatën e aftësisë paguese, e cila konfirmon shprehimisht se shpërndarja e propozuar e dividendëve përmbush kerkesat e mësipërme.

Kur gjendja e shoqërisë tregon se shpërndarja e propozuar e dividendëve nuk i përmbush këto kritere, administratori nuk mund ta lëshojnë këtë certifikatë.

Administratorët përgjigjen ndaj shoqërisë për vërtetësinë e certifikatës së aftësisë paguese.

Administratorët, të cilët nga pakujdesia lëshojnë një certifikatë të pasaktë të aftësisë paguese, përgjigjen personalisht përpara shoqërisë për kthimin e dividendëve të shpërndarë.

Ortakët, që kanë marrë nga shoqëria dividendë, përgjigjen personalisht ndaj shoqërisë për kthimin e dividendëve, që u janë shpërndarë kur nuk është lëshuar certifikata e aftësisë paguese, ose kur, pavarësisht lëshimit të certifikatës, këta ortakë kanë pasur dijeni për gjendjen e paaftësisë paguese të shoqërisë, ose në bazë të rrethanave të qarta nuk mund të mos kishin pasur dijeni për këtë gjendje.

IV. ORGANET E SHOQËRISË

company.

ARTICLE 23

The restriction of profit distribution

The Company may distribute profits to the shareholders, only after the payment of the dividend if.

1. the assets of the Company cover fully its obligations;
2. the Company has enough liquid assets to pay the obligations which mature within the next 12 months.

The Administrators issue a certificate of solvency, which expressly confirms that the proposed distribution of the dividends fulfills the above criteria.

When the situation of the Company shows that the proposed distribution of the dividend does not fulfill these criteria, the Administrator/s cannot issue this certificate.

The Administrator/s is liable toward the Company for the validity of certificate of solvency.

The Administrators, who due to carelessness issue an incorrect certificate of solvency, is personally liable to the Company for the recovery of the distributed dividends.

The shareholders, who have taken dividends from the Company, are personally liable to the Company for the recovery of the dividends that were distributed when the certificate of solvency is not issued, or when despite the issuing of the certificate, these shareholders were informed of the insolvency of the Company, unless it is

NENI 24**Ashambleja e Përgjithshme**

Organi themelor i shoqërisë është Ashambleja e Përgjithshme.

Ashambleja e Përgjithshme merr vendime të cilat kërkojnë shumicë të cilësuar ($\frac{3}{4}$) e votave të pranishme në rastet e mëposhtme:

1. ndryshimet e statutit;
2. zmadhimin dhe zvogëlimin e kapitalit;
3. riorganizimin dhe prishjen e shoqërisë;
4. shpërndarjen e fitimeve;
5. raste të tjera të parashikuara nga ligji ose statuti;

Ashambleja e përgjithshme vendos me shumicën e thjeshtë (50+1) të votave të ortakëve pjesëmarrës rastet e mëposhtme:

1. Miratimin e rregullave procedurale të mbledhjeve të asamblesë;
2. Përcaktimin e politikave tregtare të shoqërisë;
3. Emërimin e shkarkimin e administratorëve;
4. Emërimin e shkarkimin i likuiduesve dhe të ekspertëve kontabël të autorizuar;
5. Përcaktimin e shpërblimeve për administratorët, likuiduesit dhe ekspertët kontabël të autorizuar.
6. Mbikëqyrjen e zbatimit të politikave tregtare nga administratorët, përfshirë përgatitjen e pasqyrave financiare vjetore dhe të raporteve të ecurisë së veprimtarisë;
7. Miratimin e pasqyrave financiare vjetore dhe të raporteve të ecurisë së veprimtarisë;
8. Pjesëtimin e kuotave dhe anulimin e tyre;
9. Përfaqësimin e shoqërisë në

clear under the circumstances that they could not have known about this situation.

IV. BODIES OF THE COMPANY**ARTICLE 24****General Assembly**

The main body of the Company is the General Assembly.

The General Assembly takes decisions with qualified majority ($\frac{3}{4}$) present votes in the following cases:

1. changes of the Charter;
2. increase and decrease of the capital;
3. reorganization and dissolution of the Company;
4. distribution of the profits;
5. Other cases foreseen by the law or the Charter.

The General Assembly takes decisions with simple majority (50+1) of the votes of the present shareholders for the following cases:

1. The approval of procedural rules of the assembly meetings;
2. The definition the Company commercial policies;
3. Appointing and dismissing of the Administrator;
4. Appointing or dismissing of liquidators and authorized accountant experts;
5. Definition of rewards for the Administrators, liquidators and authorized accountant experts.
6. Supervision and implementation of commercial policies by the administrators, including the preparation of yearly balance sheets and reports on the

gjykatë dhe në procedimet e tjera ndaj administratorëve.
10 Çështje të tjera të parashikuara nga ligji apo statuti.

Në rastin e shoqërisë me një ortak të vetëm të drejtat dhe detyrimet e asamblesë së përgjithshme ushtrohen nga ortaku i vetëm.

NENI 25

Asambleja e Përgjithshme mblidhet sa herë që mbledhja është e nevojshme për të mbrojtur interesat e shoqërisë. Asambleja e Përgjithshme mblidhet në mbledhje të zakonshme të paktën një herë (1) herë në vit.

Asambleja është e detyruar dhe me çdo kusht të mblidhet në rastet e mëposhtme:

1. Sipas bilancit vjetor apo raporteve të ndërmjetme financiare, rezulton ose ekziston rreziku që aktivet e shoqërisë nuk i mbulojnë detyrimet e kërkueshme brenda 3 muajve në vazhdim.
2. Shoqëria propozon të shesë apo të blejë në mënyrë tjetër aktive, të cilat kanë një vlerë më të lartë se 5% të aseteve të shoqërisë, që rezulton në pasqyrat e fundit financiare të certifikuara.
3. Shoqëria, brenda 2 viteve të para pas regjistrimit të saj, propozon të blejë nga një ortak pasuri, që kanë vlerë më të lartë se 5% të aseteve të shoqërisë, që rezulton në pasqyrat e fundit financiare të certifikuara.

Asambleja e përgjithshme thirret nga administratori apo ortaku të cilët përfaqësojnë të paktën 5% të totalit të votave në asamblenë e përgjithshme të

progress of the activity;

7. Approval of the yearly financial statements and reports of economic progress;
8. The division of shares and their annulment;
9. Representation of the Company in the court and in other proceedings towards the Administrators;
10. Other issues foreseen by this charter and the law.

In case of a company with a sole shareholder the rights and obligations of the General Assembly are exercised by the sole shareholder.

ARTICLE 25

The General Assembly is called every time the meeting is necessary to protect the interests of the Company. The General Assembly is held in ordinary meetings, at least once (1) a year.

The meeting of the General Assembly is obligatory in the following cases:

1. According to the yearly balance or intermediate financial reports, it results or exists the risk that the assets of the Company do not cover the obligation which mature the next 3 months.
2. The Company proposes to sell or acquire in another way of assets, with a value higher than 5% of the assets of the Company, which results in the last certified financial statements.
3. The Company, within 2 days after its registration, proposes to buy from a shareholder asset with a value higher than 5% of the Company assets, that result in the last certified financial statements.

shoqërisë.

Në rastet e parashikuara në pikën 1 dhe 3 më sipër, përpara Asamblesë së Përgjithshme paraqitet një raport i përgatitur nga një ekspert kontabël i autorizuar, i pavarur. Në këto raste Asambleja e Përgjithshme mund të miratojë një rezolutë këshilluese, duke miratuar apo bërë vërejtje për veprimtarinë e administratorëve.

NENI 26

Thirrja e Asamblesë së Përgjithshme

Asambleja e përgjithshme thirret nëpërmjet një njoftimi me shkresë ose, me njoftim nëpërmjet postës elektronike. Njoftimi me shkresë apo me mesazh elektronik duhet të përmbajë vendin, datën, orën e mbledhjes dhe rendin e ditës, dhe duhet t'u dërgohet të gjithë ortakëve, jo më vonë se 7 ditë përpara datës së parashikuar për mbledhjen e asamblesë.

Kur asambleja e përgjithshme nuk është thirrur si më sipër, ajo mund të marrë vendime të vlefshme vetëm nëse të gjithë ortakët janë dakord, për të marrë vendime, pavarësisht parregullsisë.

NENI 27

Kuorumi dhe vendimmarrja

Në rastin e marrjes së vendimeve, që kërkojnë një shumicë të zakonshme, asambleja e përgjithshme mund të marrë vendime të vlefshme vetëm nëse marrin pjesë ortakët me të drejtë vote, që zotërojnë më shumë se 30 për qind të kuotave.

Në rastin kur asambleja e përgjithshme duhet të vendosë për çështje, të cilat kërkojnë shumicë të kualifikuar, ajo mund

The General Assembly is called by the Administrator or shareholder who represent at least 5% of the total votes in the General Assembly of the Company.

In cases foreseen by the point 1 and 3, above, a report prepared by an independent authorized chartered auditor is presented to the General Assembly. In these cases, the General Assembly can approve an advisory resolution, confirming or objecting the administrator activity.

ARTICLE 26

The calling of the General Assembly

The General Assembly is called through a written announcement or through the electronic post. The written or electronic announcement must include the place, date, time of meeting and the agenda, and is sent to the shareholders, not later than 7 days before the date foreseen for the assembly meeting.

When the General Assembly is not called as above, it can take valid decisions only if all the shareholders agree, to take decisions, despite the irregularity.

ARTICLE 27

The quorum and decision-making.

In case of decision that requires a simple majority, the General Assembly may take valid decisions only if are present the shareholders with the right to vote which own more than 30% of the Shares.

In case the General Assembly has to

te marrë vendime të vlefshme vetëm nëse ortakët që zotërojnë më shumë se gjysmën e numrit total të votave janë të pranishëm personalisht, votojnë me shkresë, apo mjete elektronike.

Nëse asambleja e përgjithshme nuk mund të mbledhet për shkak të mungesës së kuorumit të përmendur më sipër, asambleja mbledhet përsëri jo më vonë se 30 ditë, me të njëjtin rend dite.

Asambleja e përgjithshme vendos me tri të katërtat e votave të ortakëve pjesëmarrës, për ndryshimin e statutit, zmadhimin ose zvogëlimin e kapitalit të regjistruar, shpërndarjen e fitimeve, riorganizimin dhe prishjen e shoqërisë. Për çështjet e tjera, asambleja e përgjithshme vendos me shumicën e votave të ortakëve pjesëmarrës.

Çdo kuotë jep të drejtën e një vote. Ortakët, që nuk janë të pranishëm, kanë mundësinë e pjesëmarrjes në mbledhjen e asamblesë së përgjithshme me mjete të ndryshme komunikimi, përfshirë mjetet elektronike, me kusht që të garantohet identifikimi i ortakëve.

Ortaku, që pengohet të ushtrojë të drejtat që i rrjedhin nga zotërimi i kuotës së shoqërisë, ka të drejtë t'i kërkojë gjykatës të urdhërojë ndalimin e cenimit apo shpërblimin e dëmit të shkaktuar, si pasojë e cenimit të këtyre të drejtave.

NENI 28

Procesverbali i mbledhjes së asamblesë

decide on cases which require a qualified majority, it can take valid decisions only if the shareholders with the right to vote which own more than half of the total votes are personally present, vote in a written or electronically.

If the General Assembly does not meet due to lack of the quorum abovementioned, the assembly meets again not later than 30 days, with the same agenda.

The General Assembly decides with qualified majority ($\frac{3}{4}$ three fourths) of the votes of the participating shareholders, for the change in the Charter, increase or decrease of the registered capital, distribution of the profits, reorganization and dissolution of the Company and other decisions considered of special importance. For other cases the General Assembly decides with the simple majority of the votes of the participating shareholders.

Every share gives the right to one vote. The shareholders, who are not present, have the possibility of participating in the General Assembly meeting with different forms of communication, including electronic means, on the condition that the identification of the shareholders is guaranteed.

The shareholder, who is prohibited to exercises the rights that derive from the possession of the Shares in the Company, has the right to ask from the court to order the cease of violation or the paying of the damage caused, as a result,

Të gjitha vendimet e asamblesë së përgjithshme duhet të regjistrohen në procesverbal.

Administratorët përgjigjen për ruajtjen e kopjeve të procesverbaleve të mbledhjeve të asamblese së përgjithshme.

Procesverbali duhet të përmbajë datën e vendin e mbledhjes, rendin e ditës, emrin e kryetarit e të mbajtësit të procesverbalit, rezultatet e votimit.

Procesverbalit i bashkëlidhet edhe lista e pjesëmarrësve, si edhe akti i thirrjes së asamblesë së përgjithshme.

Procesverbali i mbledhjes nënshkruhet nga kryetari dhe nga mbajtësi i procesverbalit.

NENI 29

Hetimet e posaçme

Asambleja e përgjithshme mund të vendosë nisjen e një hetimi të posaçëm për parregullsitë përgjate veprimeve të themelimit të shoqërisë apo të ushtrimit të veprimtarisë tregtare. Hetimi kryhet nga një ekspert i pavarur i fushës.

Ortakët që përfaqësojnë të paktën 5 për qind të totalit të votave në asamblenë e shoqërisë, dhe/ose cilido kreditor i shoqërisë mund t'i kërkojnë asamblesë së përgjithshme emërimin e një eksperti të pavarur të fushës, kur ka dyshime të bazuara për shkelje të ligjit ose të statutit në të kundërt brenda 30 ditëve pas refuzimit nga asambleja për emërimin e ekspertit të pavarur, mund t'i kërkojnë gjykatës emërimin e këtij eksperti. Nëse asambleja e përgjithshme nuk merr një vendim brenda 60 ditëve nga data e

of the violation of these rights.

ARTICLE 28

The minutes of assembly meeting

All decisions of the General Assembly must be recorded in minutes

The Administrator is the responsible for the preservation of copies of minutes of the meetings of the General Assembly

The minutes must contain the date and place of the meeting, the agenda, the name of the keeper of the meeting, and the results of the voting.

The minutes must have attached to them, a list of the participants, as well as the notice of calling the General Assembly.

The minutes of the meeting are signed by the chairman and the keeper of the meeting.

ARTICLE 29

Special investigations

The General Assembly may decide the initiation of a particular investigation for the irregularities during the activities of the founding of the Company or the exercise of commercial activities. The investigation is carried out by an independent expert in this field.

The shareholders who represent at least 5 per cent of the total votes in the Company assembly, and/or any creditor of the Company may ask the General Assembly to appoint an independent expert in the field, when there are doubts on infractions of the law or the Charter, otherwise within 30 days after the refusal from the assembly to appoint an independent expert, may go to the court

paraqitjes së kërkesës, kërkesa e ortakëve vlerësohet e refuzuar.

E drejta për të kërkuar hetim të posaçëm, duhet të ushtrohet brenda 3 vjetëve nga data e regjistrimit të shoqërisë tregtare, kur hetimi ka si objekt parregullsitë e procesit të themelimit, si dhe brenda 3 vjetëve nga data e veprimit, që konsiderohet i parregullt, kur hetimi ka si objekt parregullsitë e ushtrimit të veprimtarisë tregtare.

Asambleja e Përgjithshme ka të drejtë të kërkojë Gjykatës kompetente shfuqizimin e vendimeve të parregullta të administratorit të shoqërisë, kur këto përbëjnë shkelje të ligjit apo statutit. Ortakët të cilët përfaqësojnë të paktën 5% të totalit të votave në asamblenë e përgjithshme apo secili kreditor i shoqërisë mund të kërkojë asamblesë së Përgjithshme shfuqizimin si më sipër, ose ata mund të procedojnë vetë përpara gjykatës brenda 30 ditëve nga refuzimi i asamblesë për ngritjen e padisë. Nëse Asambleja e Përgjithshme nuk merr një vendim brenda 60 ditëve nga data e kërkesës, kërkesa e ortakëve apo kreditorëve vlerësohet e refuzuar. Procedurat përpara gjykatës ndiqen nga një përfaqësues i posaçëm i shoqërisë i emëruar nga Asambleja e Përgjithshme. Kreditorët apo ortakët e sipërpërmendur kanë të drejtë të kërkojnë përpara gjykatës zëvendësimin e përfaqësuesit kur ka dyshime në lidhje me të përfaqësimin e tij jo në interesin më të mirë të shoqërisë.

Rastet e hetimeve të posaçme dhe shfuqizimit të vendimeve të parregullta do të rregullohen sipas neneve 91 dhe 92 të ligjit "Për Tregtarët dhe Shoqëritë

for the appointment of this expert. If the General Assembly does not take a decision within 60 days from the day of the presentation of the request, the request of the shareholders is considered refused.

The right to require a particular investigation must be exercised within 3 years from the date of registration of the commercial Company, when the object of investigation are irregularities of the founding process, and within 3 years from the date of activity, that is considered irregular, when irregularities in the exercise of commercial activity are under investigation.

The General Assembly has the right to require the annulment from the Competent Court the irregular decision of Administrator when they are in breach of law or this charter. The shareholder with less than 5% of shares or any creditor of the company has the right to present a request to the General Assembly in order to proceed with the annulment as above, or they can proceed themselves before the court within 30 days from the refusal of their request from the General Assembly. If the General Assembly does not respond to the mentioned request within 60 days, the request is considered as refused. The procedures before the court are followed by a special representative of the company nominated by the General Assembly. The creditors or the shareholders of minority has the right to require before the court the replacement of the representative, if there is reasonable doubt for actions not in the best interest of the company.

In cases of particular investigation or

<p>Tregtare", i ndryshuar.</p> <p>V. ADMINISTRIMI I SHOQËRISË</p> <p>NENI 30</p> <p>Asambleja e përgjithshme emëron një ose më shumë persona fizikë si administratorë të shoqërisë.</p> <p>Afati i emërimit është 5 vjet, me të drejtë ripërtëritjeje. Emërimi i administratorëve prodhon efekte pas regjistrimit në Qendrën Kombëtare të Regjistrimit. Statuti mund të vendosë rregulla të posaçme për emërimin e administratorëve.</p> <p>Administratorët e një shoqërie tregtare mëmë, nuk mund të emërohen si administratorë të një shoqërie të kontrolluar e anasjelltas.</p> <p>Administratori i Shoqërisë do të jetë: Znj. Stavroula Papadimitriou, shtetase greke, lindur në Selanik, Greqi, më 01.03.1960, dhe banues në adresën Patr.loakeim 47 Kolonaki 10676, Athinw, Greqi, identifikuar me pasaportën Nr. AT0524245. Shoqëria do të përfaqësohet përpara ç'do organi administrativ, gjyqësor, apo ç'do entiteti tjetër publik apo privat dhe në marrëdhënie me të tretët nga Administratori i shoqërisë, i cili i ushtron të drejtat e tij në përputhje me Statutin e shoqërisë dhe me legjislacionin shqiptar në fuqi.</p> <p>NENI 31. Të drejtat dhe detyrimet e administratorit</p>	<p>invalidity of irregular decision are applied the articles 91 and 92 of the law "On Entrepreneur and Companies", as amended.</p> <p>V. ADMINISTRATION OF THE COMPANY</p> <p>ARTICLE 30</p> <p>The General Assëmbly appoints one or more physical persons as Administrators of the Company.</p> <p>The term of appointment is 5 years, with the right of prolongation. The appointment of the Administrators produces effects after the registration in the National Registration Centre. The Charter may establish special rules for the appointment of the Administrators.</p> <p>The Administrators of a mother commercial Company, cannot be appointed as Administrators in a controlled company and vice versa.</p> <p>The Administrator of the Company is: Mrs. Stavroula Papadimitriou, Greek citizen, born in Thessaloniki on 01.03.1960 and resident at the address Patr.loakeim 47 Kolonaki 10676, Athens, Greece, identified with passport No. AT0524245.</p> <p>The Company is represented, before every administrative, juridical body, public or private entity and in relation with the third party by the Administrators who exercise these rights in compliance with the Charter of the Company and the legislation in force.</p>
--	---

Administratori ka të drejtë e detyrohet të:

1. kryejë të gjitha veprimet e administrimit të veprimtarisë tregtare të shoqërisë, duke zbatuar politikën tregtare të vendosura nga asamblëja e përgjithshme;
2. përfaqësojë shoqërinë tregtare;
3. kujdeset për mbajtjen e saktë e të rregullt të dokumenteve dhe të librave kontabël të shoqërisë;
4. përgatisë dhe nënshkruajë bilancin vjetor, bilancin e konsoliduar dhe raportin e ecurisë së veprimtarisë dhe, së bashku me propozimet për shpërndarjen e fitimeve, të paraqesë këto dokumente përpara asamblësë së përgjithshme për miratim;
5. krijojë një sistem paralajmërimi në kohën e duhur për rrethanat, që kërcënojnë mbarëvajtjen e veprimtarisë dhe ekzistencën e shoqërisë;
6. kryejë regjistrimet dhe dërgojë të dhënat e detyrueshme të shoqërisë, siç parashikohet në ligjin për Qendrën Kombëtare të Regjistrimit;
7. raportojë përpara asamblësë së përgjithshme në lidhje me zbatimin e politikave tregtare dhe me realizimin e veprimeve të posaçme me rëndësi të veçantë për veprimtarinë e shoqërisë tregtare;
8. kryejë detyra të tjera të përcaktuara në ligj dhe në statut.
9. të thërrasë asamblënë e përgjithshme kur shoqëria brenda 2 viteve të para pas regjistrimit të saj, propozon të blejë nga një ortak pasuri, që kanë vlerë më të lartë se 5 për qind të asetëve të shoqërisë që

ARTICLE 31

The rights and obligations of the Administrator

Administrator has the right and is obliged to:

1. Perform all the administration activities of the commercial Company, implementing commercial policies, placed by the General Assembly;
2. Represent the commercial Company;
3. Take care of correct keeping of the documents and accounting books of the Company;
4. Prepare and sign the yearly balance, the consolidated balance and the report of progress of the activity and together with the proposals for the share of dividends, they present these documents before the General Assembly for approval;
5. Create warning system for circumstances that threaten the progress of the activity and the existence of the Company;
6. Perform the registrations and send the obligatory data of the Company to the National Registration Centre, as required by law;
7. Report before the General Assembly in relation with the implementation of commercial policies and the realization of particular actions of special importance for the activity of the commercial Company;
8. Perform other duties foreseen in the law and Charter.
9. Call the General Assembly when the Company 2 years after its registration proposes to buy the

rezulton në pasqyrat e fundit financiare të certifikuara dhe kur sipas bilancit vjetor apo raporteve të ndërmjetme financiare, rezulton ose ekziston rreziku që aktivet e shoqërisë nuk i mbulojnë detyrimet e kërkueshme brenda 3 muajve në vazhdim. Kjo pikë nuk është e zbatueshme në rastet kur shoqëria zotërohet nga një ortak i vetëm.

10. regjistrojë të gjitha kontratat e lidhura midis tij dhe shoqërisë në një procesverbal, i cili bëhet në zyrën qendrore të shoqërisë. Mos përmbushja e këtij detyrimi përbën kundërvajtje administrative dhe administratori dënohet me gjobë deri në 15 000 lekë.

Asambleja e Përgjithshme mund të shkarkojë administratorin në çdo kohë me shumicë të zakonshme. Statuti apo marrëveshje të tjera nuk mund të përjashtojnë apo kufizojnë këtë të drejtë. Paditë që lidhen me shperblimin e administratorit, në bazë të marrëdhënieve kontraktore me shoqërinë, rregullohen sipas dispozitave ligjore në fuqi.

Një person i cili është njëkohësisht ortak dhe administrator i shoqërisë nuk mund të lidhë kontrata huaje apo garancie me shoqërinë. Mos përmbushja e këtij detyrimi përbën kundërvajtje administrative dhe administratori dënohet me gjobë deri në 15 000 lekë.

Administratorët mbajnë përgjegjësi për veprimet e kryera për ushtrimin e funksioneve të tyre dhe janë të detyruar t'i dëmshpërblejnë shoqërisë dëmet, që rrjedhin nga kryerja e shkeljes, si dhe t'i

assets of a Partner with a value higher than 5 per cent of the assets of the Company that result in the final certified financial balances and when after the yearly balance or intermediate financial reports results or exists the risk that the assets of the Company do not cover the requirements of the next 3 months. This point is not applicable when the company is owned by a sole shareholder.

10. Register all the contract concluded between him and the company in a report, which is held in the central office of the company. The breach of this obligation is an administrative offence and the administrator is sentenced with a fine up to 15 000 (fifteen thousand) lek.

The General Assembly may dismiss the Administrator at any time with a normal majority. The Charter or other agreements cannot exclude or restrict this right. The lawsuit related to the rewards of the Administrator based on contractual relations with the Company, are regulated according to the provisions in force.

A person whom at the same time is shareholder and administrator of the company cannot conclude loan or warranty agreements with the company. The breach of this obligation is an administrative offence and the administrator is sentenced with a fine up to 15 000 (fifteen thousand) lek.

The administrator is responsible for the actions conducted during the exercise of their functions and are obliged to

kalojnë çdo fitim personal që ata apo personat e lidhur me ta kanë realizuar nga këto veprime të parregullta

NENI 32

Shpërblimi i administratorëve

Shpërblimit bazë të administratorëve mund t'i bëhen shtesa, që mund të jenë përqindje në fitim ose të ngjashme. Shpërblimet e administratorëve përcaktohen me vendim të zakonshëm të asamblesë së përgjithshme.

Shpërblimi, duhet të jetë i përshtatshëm dhe në përputhje me detyrat e administratorëve dhe gjendjen financiare të shoqërisë.

Nëse shoqëria është në vështirësi financiare, asambleja e përgjithshme mund të vendosë reduktimin e shpërblimit të administratorëve në masën e përshtatshme.

Kriteret e shpërblimit, shpërblimi individual dhe efekti vjetor i shpërblimit të administratorëve në strukturën e kostove të shoqërisë tregtare publikohen së bashku me pasqyrat financiare vjetore.

VI. MARRDHËNIET E PUNËS

NENI 33

Marrëdhëniet e punës në Shoqëri rregullohen sipas dispozitave të Aktit të Themelimit, Statutit dhe Legjislacionit Shqiptar të Punës.

Punësimi në Shoqëri realizohet me anë

compensate the damages of the company deriving from the breach of law, and transfer every personal profit that they or persons related to them have attained from this irregular actions.

ARTICLE 32

Rewards of the Administrators

The base rewards of the Administrators can be made additions, which are percentages in profit or other similar. The rewards of the Administrators can be defined by a normal decision of the General Assembly.

The reward must be in compliance with the duties of the Administrators and the financial situation of the Company.

If the Company is in financial difficulty, the General Assembly must decide on the reduction of the rewards of the Administrators in an appropriate size.

The criteria of rewarding, individual rewarding and the yearly effect of rewards of Administrators in the structure of the costs of the commercial Company are published together with the yearly financial statements.

VI. JOB RELATIONS

ARTICLE 33

Job relation in the Company is regulated according to the provisions of the Founding Act, Charter and Albanian Labor Legislation.

të kontratës individuale të punës midis Shoqërisë e të punësuarve. Marrëdhëniet midis Shoqërisë e sindikatës rregullohen nëpërmjet kontratës kolektive të punës.

NENI 34

Të punësuarit dhe punonjësit drejtues administrativ janë përgjegjës për dëmet që i shkaktojnë Shoqërisë për faj të tyre dhe mbajnë përgjegjësi civile.

VI. PRISHJA E SHOQËRISË. LIKUJDIMI.

NENI 35

Kjo Shoqëri do të priset në rast kur:

1. merr vendim Asambleja e Përgjithshme,
2. hapen procedurat e falimentimit;
3. nuk ka kryer veprimtari tregtare për dy vjet dhe nuk është njoftuar pezullimi i veprimtarisë në përputhje me pikën 3 të nenit 43 të ligjit nr.9723, datë 3.5.2007 "Për Qendrën Kombëtare të Regjistrimit", i ndryshuar;
4. merret një vendim gjykate,
5. për arsye të tjera, të parashikuara në statut,

Prishja e shoqërisë regjistrohet në Regjistrin Tregtar pranë Qendrës Kombëtare të Regjistrimit nga Administratorët.

NENI 36

Employment in the Company is done through the labor individual contract between the Company and the employees. The relations between the Company and the trade union are regulated by the collective labor contract.

ARTICLE 34

The employees and the leading administrative employees are responsible for the damages caused to the Company due to their fault and have civil liability for the damages.

VI. DISSOLUTION OF THE COMPANY. LIQUIDATION

ARTICLE 35

This Company will dissolve in case:

1. of a decision by the General Assembly;
2. of opening of bankruptcy procedures,
3. if it has not performed commercial activity for two years and has not reported the suspension of activity in compliance with section 3 of article 43 of law nr.9723, as of 3.5.2007 "For the National Center of Registration", as amended;
4. of a decision of the court;
5. of other reasons foreseen in the Charter,

The dissolution of the Company is registered in the Commercial Register by the National Registration Centre by the Administrators.

Likuidimi i shoqërisë

Prishja e shoqërive tregtare ka si pasojë hapjen e procedurave të likuidimit në gjendjen e aftësisë paguese, me përjashtim të rasteve kur është nisur një procedurë falimentimi.

Likuidimi kryhet nga likuiduesit e emëruar nga asambleja e përgjithshme. Nëse asambleja e përgjithshme nuk merr një vendim për emërimin e likuiduesve, brenda 30 ditëve pas prishjes, çdo person i interesuar mund t'i drejtohet gjykatës, për të caktuar një likuidues.

Çdo person i interesuar, ka të drejtë t'i kërkojë gjykatës zëvendësimin e likuiduesit, sipas vendimit të ortakëve, nëse paraqet arsye të mjaftueshme për të dyshuar se likuidimi i rregullt i shoqërisë mund të cenohet nga likuiduesit e emëruar si më sipër. Kërkesa duhet të depozitohet në gjykatë brenda 30 ditëve nga data e caktimit të likuiduesit.

Gjykata emëron likuiduesin, në rastet kur shoqëria tregtare prishet me vendim gjykate.

Likuiduesit shkarkohen dhe zëvendësohen me të njëjtat kushte, të parashikuara në dispozitat për emërimin e tyre.

Administratorët e shoqërisë i njoftojnë për regjistrim, Qendrës Kombëtare të Regjistrimit të dhënat e likuiduesve të parë dhe tagrat e tyre, për të përfaqësuar shoqërinë, së bashku me dokumentet përkatëse.

Likuiduesit depozitojnë nënshkrimin e tyre.

ARTICLE 36

Liquidation of the Company

The dissolution of the commercial Company has as a consequence the opening of liquidation procedures in the situation of solvency, except for the cases when a bankruptcy procedure has commenced.

The liquidation takes place by the liquidators appointed by the General Assembly. If the General Assembly does not take a decision on the appointment of the liquidators, within 30 days from the dissolution, every person concerned can go to the court, to appoint a liquidator.

Every person concerned, has the right to ask the court to replace the liquidators, appointed by the decision of the Partners, if they represent considerable reason to doubt that the regular liquidation of the Company may be threatened by the appointed liquidator. The request must be deposited with the court within 30 days of the date the liquidator is assigned.

The court appoints the liquidator, in cases the commercial Company is dissolved by a court decision.

The liquidators are dismissed and replaced based on the same conditions foreseen in the provisions of their appointment.

The Administrators of the Company announce for registration, National Registration Centre, the data of the first liquidators and their rights, to represent the Company, together with the respective documents.

The liquidators deposit their signature.

Likuiduesit i njoftojnë, gjithashtu. Qendrës Kombëtare të Regjistrimit për regjistrim çdo ndryshim për identitetin dhe tagrat e tyre të përfaqësimit.

Emërimi i likuiduesve nga gjykata regjistrohet *ex officio* sipas nenit 45 të ligjit nr. 9723, datë 3.5.2007 "Për Qendrën Kombëtare të Regjistrimit", i ndryshuar.

Me hapjen e procedurave të likuidimit, emri i regjistruar i shoqërisë hdiqet nga shënimi "në likuidim".

Likuiduesit duhet të ftojnë kreditorët e shoqërisë për të depozituar pretendimet e tyre për prishjen e saj brenda 30 ditëve.

Likuiduesi merr përsipër të drejtat dhe detyrimet e administratorëve nga data e emërimit të tij.

NENI 37

Të drejtat e detyrimet e likuiduesit

Detyra e likuiduesve është mbyllja e të gjitha veprimeve të shoqërisë, mbledhja e kredive të paarkëtuara dhe e kontributeve të pashlyera, shitja e pasurive të shoqërisë dhe shlyerja e kreditorëve duke respektuar radhën e preferimit, sipas nenit 605 të Kodit Civil.

Likuiduesi mund të kryejë edhe veprime të reja tregtare, për mbylljen e një veprimi të papërfunduar. Nëse, në bazë të padive të ngritura nga kreditorët, likuiduesit vërejnë se pasuria e shoqërisë tregtare, përfshirë kontributet e pashlyera, nuk është e mjaftueshme për pagesën e këtyre pretendimeve, likuiduesit detyrohen ta pezullojnë procedurën e likuidimit e t'i kërkojnë gjykatës përkatëse nisjen e procedurave të falimentimit.

The liquidators also announce by the National Registration Centre every change of identity and rights of representation.

The appointment of the liquidator by the court is registered *ex officio*, according to the article 45 of law nr. 9723, as of 3.5.2007 "For the National Center of Registration".

With the opening of liquidation procedures, the registered name of the joint-stock Company is followed by the note "under liquidation".

The liquidators must invite the creditors of the Company to deposit their pretensions for its dissolution.

The liquidator takes over the rights and obligations of the Administrators from the date of his appointment.

ARTICLE 37

The rights and obligations of the liquidator

The task of the liquidator is the closing of all the activities of the Company, collection of all the unpaid loans and unpaid contributions, the selling of the assets of the Company and payment of the creditors respecting the reference turn, according to the article 605 of the Civil Code.

The liquidator may perform other new commercial activities to close an unfinished activity. If, based on the proceedings of the creditors, the liquidators notice that the assets of the commercial activity, including the unpaid contributions, is not enough for the payment of these pretensions, the

NENI 38
Bilancet

Likuiduesi përgatit një bilanc të gjendjes së shoqërisë në çastin e hapjes së likuidimit dhe një bilanc përfundimtar në çastin e mbylljes së këtyre procedurave.

Nëse procedura e likuidimit zgjat më shumë se një vit, likuiduesi përgatit, gjithashtu, pasqyrat financiare vjetore të shoqërisë. Bilancet miratohen nga Asambleja e Përgjithshme.

NENI 39
Shpërndarja e aktiveve

Pas shlyerjes së detyrimeve ndaj kreditorëve, likuiduesi u shpërndan ortakëve aktivet e mbetura, sipas të drejtave që ata kanë në ndarjen e fitimeve, me përjashtim të rastit kur statuti parashikon radhë preference.

Pasuritë, që i janë dhënë shoqërisë me qira apo në përdorim, me çfarëdo titulli u kthehen ortakëve apo aksionarëve.

Pas shpërndarjes së aktiveve të mbetura, likuiduesi e njofton Qendrën Kombëtare të Regjistrimit për përfundimin e likuidimit dhe kërkon çregjistrimin e shoqërisë.

NENI 40
Likuidimi i thjeshtëzuar

Shoqëria mund të likuidohet nëpërmjet një procedure të përsheptuar, nëse kjo vendoset nga të gjithë ortakët dhe kur këta deklarojnë përpara gjykatës përkatëse se të gjitha detyrimet e shoqërisë ndaj kreditorëve janë shlyer e

liquidators are obliged to suspend the procedure of liquidation and ask the court the commencement of bankruptcy procedures.

ARTICLE 38
Balances

The liquidator prepares a balance of the situation of the commercial Company at the moment of the start of liquidation and a final balance at the moment of closure of these procedures.

If the liquidation procedure lasts for more than a year, the liquidator prepares, also, the yearly financial sheet of the Company. The balances are approved by the General Assembly.

ARTICLE 39
Distribution of assets

After the payment of the obligations to the creditors, the liquidator distributes to the Partners or the shareholders the remaining assets, according the rights they have in the distribution of the profits, excluding the cases when the Charter foresees preference turns.

The assets, rented by the Company or under usage, go back to the Partners or the shareholders.

After the distribution of the remaining assets, the liquidator announces the National Registration Centre after the termination of the liquidation and asks the deregistration of the Company.

ARTICLE 40
Simplified liquidation

The commercial Company may be

janë rregulluar të gjitha marrëdhëniet me punëmarrësit

Administratorët, në përputhje me nenin 43 të ligjit nr.9723, datë 3.5.2007 "Për Qendrën Kombëtare të Regjistrimit", njoftojnë për regjistrim pranë Qendrës Kombëtare të Regjistrimit vendimin për likuidimin e shoqërisë, nëpërmjet procedurës së thjeshtëzuar.

Administratorët janë përgjegjës për dëmin e shkaktuar nga shkelja e detyrave të tyre gjatë likuidimit të thjeshtëzuar. Përveç administratorëve, ortakët apo aksionarët e shoqërisë përgjigjen në mënyrë solidare deri në shumat e marra.

VII. DISPOZITA TË FUNDIT

NENI 41

Ky Statut hyn në fuqi pas miratimit dhe regjistrimit të Shoqërisë në regjistrin tregtar pranë Qendrës Kombëtare të Regjistrimit.

NENI 42

Gjithçka nuk është parashikuar shprehimisht në këtë Statut do të disiplinohet nga legjislacioni tregtar dhe ligje të tjera të lidhura me të në fuqi në Republikën e Shqipërisë.

NENI 43

Ky Statut hartohet në katër kopje në gjuhën shqipe dhe atë angleze dhe është në përputhje me vullnetin e lirë të themeluesit, i cili, nëpërmjet përfaqësuesve të tij e nënshkruan pa

liquidated through an accelerated procedure, if this is decided by the Partners or shareholders and when they declare before the respective court that all the obligations to the creditors have been paid and all the relations with the employers have been regulated.

The Administrators, in concordance with article 43 of law nr.9723, as of 3.5.2007 "For the National Center of Registration", announce for registration by the National Registration Centre the decision for the liquidation of the Company through a simplified procedure.

The Administrators are responsible for the damage caused from the breaking of their tasks during the simplified procedure. Besides the Administrators, the Partners or the shareholders answer in solidarity up to the amounts taken.

VII. LAST PROVISIONS

ARTICLE 41

This Charter comes into force after approval and registration of the Company in the commercial register by the National Registration Centre.

ARTICLE 42

Everything that is not expressly foreseen in this Charter will be subject to commercial legislation and other laws related to it in force in the Albanian Republic.

ARTICLE 43

This Charter is drawn in four copies in the

vërejtje

**ORTAKËT
E SHOQËRISË
"BC UNIVERSITY OF BUSINESS AND
MEDICINE TIRANA" shpk**

Znj. Stavroula Papadimitriou



Znj. Ioanna Papadimitriou



Z. Vijay Kumar



English and Albanian language and with free will is signed by the founding shareholder, represented by the abovementioned representatives without any objections.

**SHAREHOLDERS
OF THE COMPANY
"BC UNIVERSITY OF BUSINESS AND
MEDICINE TIRANA" shpk**



Mrs. Stavroula Papadimitriou



Mrs. Ioanna Papadimitriou



Mr. Vijay Kumar